

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 95 (2017)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Et cetera

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LEBEN RETTEN

BLUTSTAMMZELLEN SPENDEN

**Am 16. September ist der Tag der Knochenmarkspender.**

Die Blutspende-Institution des Schweizerischen Roten Kreuzes weist auf die Notwendigkeit von Blutstammzellspenden hin. Zwar benötigen in der Schweiz jährlich nur etwa 40 Menschen eine solche Spende. Aber: Den passenden Donator zu finden, ist schwierig. Ohne eine Spende überleben die Betroffenen ihre Bluterkrankung (z. B. Leukämie) nicht. Wer älter als 55 ist, kann selbst keine Blutstammzellen spenden, aber dafür einen kleinen Geldbetrag.

Mehr Infos: [www.blutspende.ch](http://www.blutspende.ch)



## TRITTLIGASS

DIE ZÜRCHER STADTBALLADE LEBT WIEDER AUF **Walter Andreas Müller und Jürg Randegger treten in der Neuauflage des legendären Freilichtspiels «Trittligass» auf.** Das «Amt für alles» in Zürich wird so lange mit Arbeit überhäuft, bis alles aus dem Ruder läuft: Die Stadt Zürich hat sie wieder, ihre musikalisch-kabarettistische Abrechnung mitten im Oberdorf. Nach 55 Jahren kehrt die «Trittligass» mit einem stark besetzten Ensemble an ihren Ursprungsort zurück. Freilichtspiel «Trittligass», 30. August bis 16. September, Trittligasse Zürich. Infos und Vorverkauf: [www.trittligass-ballade.ch](http://www.trittligass-ballade.ch)



## Der Hexe eine Stimme geben

Die Geschichte von Anna Göldi wird erstmals als Musical erzählt. Darin erhält die Dienstmagd ein Gesicht, bevor sie als Hexe abgestempelt und in Glarus zum Tode verurteilt wird. Ein Ermittler rückt ins Zentrum, als er den Justizmord aufdeckt.

«Anna Göldi – Das Musical», 7. September bis 22. Oktober, Halle 1, SIG-Areal am Rheinfall, Neuhausen SH. Informationen: [www.annagoeldi-musical.ch](http://www.annagoeldi-musical.ch), Vorverkauf: [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch), Telefon 0900 325 325.

© Playback Media Group GmbH



© Keystone/Anura

## WANDERN ODER BADEN? BEIDES!



**Ein Buch vereint 30 Wanderungen zu einladenden Badeplätzen. Eine ebenso simple wie geniale Idee.**

Nicht wenige Naturmenschen fragen sich im Sommer wiederholt: Wander- oder Badehose? Reto Weber hat mit seinem Buch «Hinaus ins Blaue» die Lösung parat. Aus der ganzen Schweiz hat er 30 Wanderungen gewählt, die an Berg- und Mittellandseen, Wildbächen oder Flüssen vorbeiführen. Die Gehzeiten sind mit eineinhalb bis drei Stunden kurz gehalten, damit das Baden, Kneipen (oder Brückenspringen im Verzascatal) nicht zu kurz kommen. Toll: Alle Badestellen sind auf der Routenkarte vermerkt.

«Hinaus ins Blaue», Ott-Verlag, Bern, Richtpreis CHF 38.–.

Nicht vergessen: Am 26. August findet der internationale Tag des Toilettenpapiers statt!



# 60

DIE ZAHL

Kerne von 60 Sonnenblumen sind nötig, um einen Liter Sonnenblumenöl herzustellen. Knapp 70 verschiedene Arten der Korblübler gibt es. Die mächtigsten tragen Namen wie «King Kong» (bis 4,5 Meter) oder «American Giant» (bis 5 Meter).

© iStock



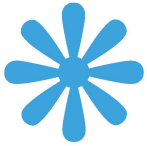
© Simone Vogel

## HANDGEMACHTE SEIFEN

WOHLRIECHENDE NATURPRODUKTE

**Die biologischen Seifen von «Sanft und rein» duften nicht nur gut, sondern sind auch hauffreundlich und zu 100 Prozent natürlich.**

Die Emmentalerin Margrit Schneider produziert ihre Naturseifen im Kaltverfahren alle selbst, hauptsächlich aus Raps- und Sonnenblumenöl. Nach langjähriger Erfahrung wagt sie auch Kreationen wie eine Küchenseife mit Wasabi oder eine Lavendelduschseife mit Joghurt. Beim Gestalten der Duftnote mit ätherischen Ölen zählt sich auch ihr Wissen als Masseurin aus. «Sanft und rein». Infos und Verkauf: [www.sanft-und-rein.ch](http://www.sanft-und-rein.ch), Telefon 031 701 28 08. Nächster Marktverkauf: 19. August in Langenthal.



## AUF NACH BERN

ALTER IST KEINE KOSTENFRAGE

*Die GrossmütterRevolution geht für ihre Anliegen auf die Strasse – mit einer Demo am 2. September auf dem Berner Waisenhausplatz.*

Die GrossmütterRevolution, soziale Bewegung, Plattform und Think-Tank für gesellschaftspolitische Anliegen, wehrt sich dagegen, dass das Alter als reiner Kostenfaktor betrachtet wird. Sie fordert für fragile, hochaltrige Menschen besonderen Schutz und stellt sich vehement gegen eine Entsolidarisierung der Gesellschaft. Um diesen Anliegen zusätzlich Ausdruck zu verleihen, ruft sie zur Demonstration nach Bern auf.

Samstag, 2. September 2017, 14-16 Uhr,

Waisenhausplatz Bern. Weitere

Informationen: [www.grossmuetter.ch](http://www.grossmuetter.ch)

© www.moviebiz.ch



## Altersleidenschaft

### *Profi-Stuntman im Rentenalter*

Vielleicht war der Regisseur von «Aktiv ins Alter» auch deshalb so angetan von den fünf Senioren, die er für seinen Film drei Jahre lang begleitet hat. Der Älteste, 97, ist seit kurzem Sprinter, und ein anderer, 70, landet mit seinem Gleitschirm auch mal per «Kopfstand in den Kakteen», wie dieser ein eigenes Video amüsiert kommentiert.

«Aktiv ins Alter», ab 7. September im Kino. Kino-Vorschau: [www.aktivinsalter.com](http://www.aktivinsalter.com)

INSERAT

## Das Leben unbeschwert geniessen – dank dem Notruf von Swisscom.

Mit SmartLife Care, dem Notruf von Swisscom, geniessen Sie Ihre Unabhängigkeit – und holen bei Bedarf sofort Hilfe. Rund um die Uhr! Auch mit GPS-Ortung erhältlich für unterwegs.



swisscom

Mehr Informationen zu Swisscom SmartLife Care gibt es unter der Gratis-Hotline 0800 84 37 27 sowie unter [www.swisscom.ch/smartlifecare](http://www.swisscom.ch/smartlifecare)



## GUT BEZIFFERTE BAHNSTRECKE

DIE RHÄTISCHE BAHN LÄDT ZUR ZAHLEN-SAFARI



© Rhätische Bahn

Ist Ihnen die Zahl auf dem Foto links aufgefallen? Wer bis Ende September mit der Rhätischen Bahn auf der grossen Graubünden-Rundfahrt unterwegs ist, sollte aufmerksam aus dem Fenster gucken. Entlang der Strecke sind 20 grosse Lottozahlen aufgehängt. Wer möglichst viele entdeckt und fotografiert, kann tolle Preise gewinnen. Auslosungen am 31. August und 30. September. Infos: [www.rhb.ch](http://www.rhb.ch)

## Übere Gotthard gits Geranie

Das Eternitkistli gehörte einst zum Geranium wie heute der Stau zum Gotthard. Deshalb lieber den Pass befahren und auf der Passhöhe die Geranium-Ausstellung besuchen. «Unser Geranium. Die Schweizer Nationalblume», täglich bis 8. Oktober, Museo Nazionale del San Gottardo, Passhöhe.



INSERAT

## Adventstage Ljubljana

Erleben Sie die unbekannte Schönheit in Slowenien mit internationalem Flair

**4 Reisetage  
ab Fr. 645.-**



© Dean Dubokovic

Ljubljana

### UNSERE TOP-PREISE

Pro Person im Doppelzimmer in Fr.  
Sofort-Preis gültig für mindestens 50% der verfügbaren Plätze, danach Katalog-Preis.

Ihre Reisedaten	Katalog-Preis	Sofort-Preis
02.12.17–05.12.17	675.–	645.–
09.12.17–12.12.17	675.–	645.–
16.12.17–19.12.17	675.–	645.–

#### Nicht inbegriffen

- Einzelzimmer 120.–
- Tagesausflug Maribor und Ormoz (Mindestteilnehmerzahl 20 Personen) 90.–
- Versicherung auf Anfrage
- Kleingruppenzuschlag unter 20 Personen möglich

Internet-Buchungscode: **vrljublj**

### Das ist alles inbegriffen

- ✓ Linienflüge mit Adria Airways in Economy-Klasse
- ✓ Alle Flugnebenkosten
- ✓ Transfers bei An- und Abreise
- ✓ 3 Nächte im 3-Sterne Hotel
- ✓ Täglich Frühstück und 1x Mittagessen
- ✓ Besichtigungen gemäss Programm
- ✓ Beste Betreuung durch Deutsch sprechende Reiseleitung vor Ort während den Transfers und der Ausflüge
- ✓ Reiseunterlagen inklusive Reiseführer

In der Adventszeit wird der Weihnachtsmarkt zum Mittelpunkt von Ljubljana.

#### 1. Tag: Zürich – Ljubljana

Direktflug nach Ljubljana. Mittagessen und anschliessend entdecken Sie während dem Stadtrundgang die historische Altstadt, den Preseren-Platz, das Rat-

haus, den Kongressplatz und den barocken Teil der Stadt. Am Abend haben Sie Zeit zur freien Verfügung.

#### 2. Tag: Ljubljana

Tag zur freien Verfügung. Besichtigen Sie die mittelalterliche Burg von Ljubljana, das Symbol der Hauptstadt. Sie können auch mit der gebührenpflichtigen Standseilbahn hinauffahren.

#### 3. Tag: Ljubljana / Fakultativer

Tagesausflug Maribor und Ormoz  
Freier Tag oder Sie können an unserem fakultativen Ausflug nach Maribor, zweitgrössten Stadt Sloweniens, und der Weinregion Ormoz teilnehmen.

#### 4. Tag: Ljubljana – Zürich

Am Mittag Transfer zum Flughafen. Flug mit Adria Airways nonstop nach Zürich.

**reka:** 100% REKA-Zahlung möglich  
REISEGARANTIE Vögele Reisen, CH-8048 Zürich  
info@voegele-reisen.ch

Beste Qualität auf Rundreisen geniessen – weltweit.  
Jetzt buchen: 0800 835 800 oder [www.voegele-reisen.ch](http://www.voegele-reisen.ch)